

Capítulo 1 Chapter
Estados Financieros
Financial Statements

1.1. Balance / Balance sheet

ACTIVO / ASSETS	2014	2013	PATRIMONIO NETO Y PASIVO/NET AND PASSIVE ASSETS	2014	2013
A) ACTIVO NO CORRIENTE / NON CURRENT ASSETS	289.359.115,62	270.833.468,97	A) PATRIMONIO NETO/NET WORTH	275.040.477,98	264.303.053,66
I. Inmovilizado intangible /Intangible fixed assets	1.090.689,14	853.080,90	A-1) Fondos propios/Own funds	204.445.317,83	204.223.358,69
1. Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible / Industrial property and other intangible assets	722.479,85	(0,00)			
2. Aplicaciones informáticas / Computer applications	343.209,29	418.347,74	I. Patrimonio/Capital resources	208.091.295,40	208.091.295,40
3. Anticipos para inmovilizaciones intangibles/ Advances for intangible assets	25.000,00	434.733,16	II. Resultados acumulados/Accumulated results	(3.867.936,71)	(5.280.846,53)
II. Inmovilizado material /Material assets	210.667.428,05	195.320.262,96	III. Resultado del ejercicio/Financial year results	221.959,14	1.412.909,82
1. Terrenos y bienes naturales/Land and natural property	23.867.894,06	27.488.673,71	A-2) Ajustes por cambios de valor/Value adjustments		
2. Construcciones / Structures	106.636.308,00	112.861.024,30	I. Activos financieros disponibles para la venta/Financial assets available for sale		
3. Equipamientos e instalaciones técnicas/ Equipment and technical installations	4.140.733,54	4.637.159,21	II. Operaciones de cobertura/Charging operations		
4. Inmovilizado en curso y anticipos / Assets in progress and advances	75.450.357,46	49.601.181,88	III. Otros/Others		
5. Otro inmovilizado / Other assets	572.134,99	732.223,86	A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos/Subsidies, donations and legacies received	70.595.160,15	60.079.694,97
III. Inversiones inmobiliarias / Property investments	77.423.324,93	74.479.252,89	B) PASIVO NO CORRIENTE/NON CURRENT LIABILITIES	1.437.154,85	1.097.972,48
1. Terrenos / Land	66.067.182,11	62.446.402,46	I. Provisiones a largo plazo/Long term forecasts	1.437.154,85	1.097.972,48
2. Construcciones / Structures	11.356.142,82	12.032.850,43	1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal/ Long term obligations to personnel		
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo/ Long term investments in companies of the group and associates	65.000,00	65.000,00	2. Provisión para responsabilidades/Provision for responsibilities	12.299,74	10.000,00
1. Instrumentos de patrimonio / Instruments of assets	65.000,00	65.000,00	3. Otras provisiones/ Other provisions	1.424.855,11	1.087.972,48
2. Créditos a empresas / Credits to companies			II. Deudas a largo plazo/Long term debts		
V. Inversiones financieras a largo plazo / Long term financial investments	112.673,50	115.872,22	1. Deudas con entidades de crédito/Debts with credit companies		
1. Instrumentos de patrimonio / . Instruments of assets			2. Proveedores de inmovilizado a largo plazo/Long term assets suppliers		
2. Créditos a terceros / Credits to third parties	103.209,15	106.031,16	3. Otras/Others		
3. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro/ Public administrations, official subsidies pending charge			III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo/Long term debts with companies of the group and associates		
4. Otros activos financieros / Other financial assets	9.464,35	9.841,06	IV. Pasivos por impuesto diferido/Assets by deferred tax		
VI. Activos por impuesto diferido / Assets by deferred tax			V. Periodificaciones a largo plazo/Long term accruals		
VII. Deudores comerciales no corrientes / Non current commercial debtors	(0,00)	(0,00)	C) PASIVO CORRIENTE/CURRENT LIABILITIES	28.862.516,45	41.575.426,24
B) ACTIVO CORRIENTE /CURRENT ASSETS	15.981.033,66	36.142.983,41	II. Provisiones a corto plazo/Short term provisions		
I. Activos no corrientes mantenidos para la venta / Non current assets maintained for sale			III. Deudas a corto plazo/Short term debts	23.481.241,72	36.382.589,91
II. Existencias / Stock	25.542,89	24.660,17	1. Deudas con entidades de crédito/Short term debts	18.702.022,72	29.517.872,15
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar / Commercial debtors and other accounts to charge	15.800.347,41	30.111.689,88	2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo/ Short term assets suppliers	3.672.318,26	5.938.319,02
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios / customers by sales and services rendered	4.442.223,67	4.862.926,40	3. Otros pasivos financieros/ Other financial liabilities	1.106.900,74	926.398,74
2. Clientes y deudores, empresas del grupo y asociadas / Customers and debtors, companies of the group and associates			IV. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo/Short term debts with companies of the group and associates	85.425,26	59.590,11
3. Deudores varios / Various debtors	286.504,66	222.195,01	V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar/Commercial creditors and other accounts to pay	5.295.849,47	5.133.246,22
4. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro/Public administrations, official subsidies pending charge	10.977.132,21	24.867.217,37	1. Acreedores y otras cuentas a pagar/ Creditors and other accounts to pay	1.327.878,38	1.169.076,08
5. Otros créditos con las Administraciones Públicas / Other credits with Public administrations	94.486,87	159.351,10	2. Administraciones Públicas, anticipos de subvenciones/Public Administrations, subsidy advance	3.674.964,53	3.674.964,53
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo/ Short term investments in companies of the group and associates			3. Otras deudas con las Administraciones Públicas/Other debts with Public administrations	293.006,56	289.205,61
V. Inversiones financieras a corto plazo / Short term financial investments		3.055.828,76	VI. Periodificaciones/Accruals		
1. Instrumentos de patrimonio / Instruments of assets			VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes / Cash and other equivalent liquid assets	149.055,28	2.933.678,37
2. Créditos a empresas / Credits to companies			1. Tesorería / Liquid Assets	149.055,28	2.933.678,37
3. Otros activos financieros / Other financial assets		3.055.828,76	2. Otros activos líquidos equivalentes / Other equivalent liquid assets		
VI. Periodificaciones / Accruals	6.088,08	17.126,23	TOTAL ACTIVO / TOTAL ASSETS (A+B)	305.340.149,28	306.976.452,38
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes / Cash and other equivalent liquid assets	149.055,28	2.933.678,37	TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO / TOTAL NET & PASSIVE ASSETS(A+B+C)	305.340.149,28	306.976.452,38



Estados financieros - Financial statements

1.2. Cuenta de pérdidas y ganancias / Profit and loss account

	(Debe) Haber / (Debit) Credit	
	2014	2013
1. Importe neto de la cifra de negocios/Net amount of the business figure	18.971.149,24	21.199.387,17
A. Tasas portuarias/Port rates	17.945.782,81	20.137.871,65
a) Tasa de ocupación/Rate for exclusive occupation of the public port authority	4.957.907,96	5.547.222,78
b) Tasas de utilización/Rates for special use of port facilities	10.242.011,44	11.820.438,95
1. Tasa del buque /Ship rate (T1)	4.966.021,67	5.474.237,95
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo / Rate of sports and pleasure boats(T5)	90.217,59	100.139,39
3. Tasa del pasaje/ Passage rate (T2)	923.706,31	1.197.735,81
4. Tasa de la mercancía/ Goods rate (T3)	3.813.152,51	4.461.314,58
5. Tasa de la pesca fresca / Fresh fishing rate (T4)	448.913,36	587.011,22
6. Tasa por utilización especial de la zona de tránsito / Special utilization of transit zone (T6)	-	-
c) Tasa de actividad/Activity rate	2.570.716,63	2.577.174,32
d) Tasa de ayudas a la navegación/Help to navigation rate	175.146,78	193.035,60
B. Otros ingresos de negocio/Other business income	1.025.366,43	1.061.515,52
a) Importes adicionales a las tasas/ Additional amounts to rates	7.649,99	11.960,31
b) Tarifas y otros/Rates and others	1.017.716,44	1.049.555,21
3. Trabajos realizados por la empresa para su activo/Works carried out by the company for its assets	-	-
5. Otros ingresos de explotación/Other operation income	1.786.225,39	1.166.935,24
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente/Supplementary income and other of current management	1.251.740,32	836.951,90
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio/ Operation subsidies incorporated in financial year results	-	10.853,00
c) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas/ Income transferred to the results by reverted concessions	229.485,07	104.130,34
d) Fondo de Compensación Interportuario recibido/Interport Compensation Fund received	305.000,00	215.000,00
e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) RDL 2/2011	-	-
6. Gastos de personal/Personnel costs	(7.135.382,35)	(7.172.868,21)
a) Sueldos, salarios y asimilados/Wages, salaries and eligible employees	(5.280.790,97)	(5.327.498,60)
b) Indemnizaciones/Indemnities	-	-
c) Cargas sociales/Social taxes	(1.854.591,38)	(1.845.369,61)
d) Provisiones/ Provisions	-	-
7. Otros gastos de explotación/Other running costs	(6.397.809,67)	(7.054.700,06)
a) Servicios exteriores/External services	(4.319.986,91)	(4.806.403,94)
1. Reparaciones y conservación/Repairs and maintenance	(930.630,86)	(1.373.899,69)
2. Servicios de profesionales independientes/Services of independent professionals	(1.109.207,70)	(1.319.437,03)
3. Suministros y consumos/Supplies and consumption	(522.216,28)	(532.127,59)
4. Otros servicios exteriores/Other external services	(1.757.932,07)	(1.580.939,63)
b) Tributos/Taxes	(460.122,63)	(339.222,74)
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales/Losses, damage and variation of provisions for commercial operations	(250.705,64)	(525.401,84)
d) Otros gastos de gestión corriente/Other current management costs	(106.479,62)	(48.299,59)
e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) RDL 2/2011/Contribution to State Ports art. 11.1.b) Law 48/2003	(805.514,87)	(813.371,95)
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado/Interport Compensation Fund contributed	(455.000,00)	(522.000,00)
8. Amortizaciones del inmovilizado/Repayments of fixed assets	(8.144.158,44)	(8.629.682,79)
9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras/Imputation of non financial asset subsidies and others	1.550.266,85	1.560.913,56
10. Excesos de provisiones/ Excesses of provisions	-	313.995,47
11. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado/ Damage and results by asset profits	(20.292,34)	(28.965,93)
a) Deterioros y pérdidas/Damages and losses	58.686,01	135.023,88
b) Resultados por enajenaciones y otras/Profit results and others	(78.978,35)	(163.989,81)

Estados financieros - Financial statements

	(Debe) Haber / (Debit) Credit	
	2014	2013
Otros resultados/ Other results	(224.081,60)	-
a) Ingresos excepcionales/Exceptional incomes	-	-
b) Gastos excepcionales/Exceptional expense	(224.081,60)	-
A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN /OPERATION RESULT (1+3+5+6+7+8+9+10+11)	385.917,08	1.355.014,45
12. Ingresos financieros/ Financial income	633.361,92	786.504,73
a) De participaciones en instrumentos de patrimonio/From participation in asset instruments	-	-
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros/ From negotiable values and other financial instruments	116.819,14	214.625,90
c) Incorporación al activo de gastos financieros/Incorporation of financial costs in assets	516.542,78	571.878,83
13. Gastos financieros/Financial income	(797.319,86)	(728.609,36)
a) Por deudas con terceros/From participation in asset instruments	(797.319,86)	(728.609,36)
b) Por actualización de provisiones/ From negotiable values and other financial instruments	-	-
14. Variación de valor razonable en instrumentos financieros/Reasonable value variation in financial instruments	-	-
16. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros/Damage and results by financial instruments profits	-	-
a) Deterioros y pérdidas/Damage an losses	-	-
b) Resultados por enajenaciones y otras/Results from profits and others	-	-
A.2. RESULTADO FINANCIERO / FINANCIAL RESULT (12+13+14+16)	(163.957,94)	57.895,37
A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS/RESULT BEFORE TAX (A.1+A.2)	221.959,14	1.412.909,82
17. Impuesto sobre beneficios/ Benefits tax	-	-
A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO / FINANCIAL YEAR RESULT (A.3+17)	221.959,14	1.412.909,82

1.3. Flujos de efectivo / *State of cash flow*

CONCEPTO/ CONCEPT	2014	2013
A) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN / CASH FLOW OF ACTIVITIES IN OPERATION(+/-1+/-2+/-3+/-4)	7.193.056,03	8.021.986,50
1. Resultado del ejercicio antes de impuestos/Financial year results before taxes	221.959,14	1.412.909,82
2. Ajustes del resultado/Adjustments of results	7.111.920,77	6.839.308,48
a) Amortización del inmovilizado / Depreciation of assets (+)	8.144.158,44	8.629.682,79
b) Correcciones valorativas por deterioro/ Corrections assessed because of damages (+/-)	(58.686,01)	(135.023,88)
c) Variación de provisiones / Variation of provisions (+/-)	339.182,37	(96.400,97)
d) Imputación de subvenciones / Allocation of subsidies (-)	(1.550.266,85)	(1.560.913,56)
e) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado / Results for losses and transfers of assets (+/-)	78.978,35	163.989,81
f) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros / Results for losses and transfers of financial instruments (+/-)	-	-
g) Ingresos financieros / Financial income (-)	(633.361,92)	(786.504,73)
h) Gastos financieros / Financial costs (+)	797.319,86	728.609,36
i) Variación de valor razonable en instrumentos financieros / Reasonable variation of value in financial instruments (+/-)	-	-
j) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas / Income transferred to the results by reverted allowances (-)	(229.485,07)	(104.130,34)
k) Imputación a resultados de anticipos recibidos por ventas o prestación de servicios / Allocation to results of advances received for sales or services rendered (-)	-	-
l) Otros ingresos y gastos / Other income and costs (+/-)	224.081,60	-
3. Cambios en el capital corriente / Changes in current capital	397.130,02	292.471,79
a) Existencias / Stock (+/-)	(882,72)	3.900,72
b) Deudores y otras cuentas a cobrar / Debtors and other accounts to charge (+/-)	489.670,61	138.041,56
c) Otros activos corrientes / Other current assets (+/-)	11.414,86	2.910,90
d) Acreedores y otras cuentas a pagar / Creditors and other accounts to pay (+/-)	(181.574,73)	209.647,88
e) Otros pasivos corrientes / Other current liabilities (+/-)	180.502,00	39.837,27
f) Otros activos y pasivos no corrientes / Other non current assets and liabilities (+/-)	(102.000,00)	(101.866,54)
4. Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación/Other cash flow of activities in operation	(537.953,90)	(522.703,59)
a) Pagos de intereses / Interest payments (-)	(673.854,67)	(695.465,99)
b) Cobros de dividendos / Late payment interest for pricing disputes (+)	-	-
c) Cobros de intereses / Dividend charges (+)	172.647,90	169.856,12
d) Pagos de principales e intereses de demora por litigios tarifarios / Interest charges (-)	(72.055,55)	-
e) Cobros de OPPE para el pago de principales e intereses de demora por litigios tarif. / (+)	36.502,37	-
f) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios / Charges (payments) for benefit tax Subsidy late payment interest charges for pricing disputes (+/-)	(1.193,95)	12.906,28
g) Otros pagos (cobros) / Other payments (charges) (-/+)	-	(10.000,00)
B) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN /CASH FLOW OF INVESTMENT ACTIVITIES (7-6)	(25.405.151,47)	(16.984.600,94)
6. Pagos por inversiones / Investment payments (-)	(28.459.364,13)	(19.496.756,90)
a) Empresas del grupo y asociadas / Companies of the group and associates	-	-
b) Inmovilizado intangible / Intangible fixed assets	(445.964,33)	(294.845,29)
c) Inmovilizado material / Material assets	(28.013.399,80)	(19.156.858,07)
d) Inversiones inmobiliarias / Property investments	-	(45.053,54)
e) Otros activos financieros / Other financial assets	-	-
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta / Non current assets maintained for sale	-	-
g) Otros activos / Other assets	-	-
7. Cobros por desinversiones / Charges for disinvestments (+)	3.054.212,66	2.512.155,96
a) Empresas del grupo y asociadas / Companies of the group and associates	-	-
b) Inmovilizado intangible / Intangible fixed assets	-	-
c) Inmovilizado material / Material assets	16.610,00	20.603,25
d) Inversiones inmobiliarias / Property investments	-	-
e) Otros activos financieros / Other financial assets	3.000.000,00	1.000.100,00
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta / Non current assets maintained for sale	-	-
g) Otros activos / Other assets	37.602,66	1.491.452,71

CONCEPTO/ CONCEPT	2014	2013
C) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN / CASH FLOW OF FINANCING ACTIVITIES (+/-9+/-10)	15.427.472,35	10.141.723,20
9. Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio / Charges and payments for instruments of assets	26.185.302,26	700.584,00
a) Subvenciones, donaciones y legados recibidos / Subsidies, donations and legacies received (+)	26.185.302,26	700.584,00
b) Emisión de instrumentos de patrimonio (+) / Issue of assets instruments	-	-
10. Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero /Charges and payments for instruments of financial liabilities	(10.757.829,91)	9.441.139,20
a) Emisión / Issue	11.940.362,61	10.000.000,00
1. Deudas con entidades de crédito / Debts with credit companies (+)	11.940.362,61	10.000.000,00
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas / Debts with companies of the group and associates (+)	-	-
3. Otras deudas / Other debts (+)	-	-
b) Devolución y amortización de / Return and repayment of	(22.698.192,52)	(558.860,80)
1. Deudas con entidades de crédito / Debts with credit companies (-)	(22.698.192,52)	(558.860,80)
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas / Debts with companies of the group and associates (-)	-	-
3. Otras deudas / Other debts (-)	-	-
E) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES / NET INCREASE/DECREASE OF CASH OR EQUIVALENT (+/-A+/-B+/-C)	(2.784.623,09)	1.179.108,76
Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio / Cash or equivalent at the start of the financial year	2.933.678,37	1.754.569,61
Efectivo o equivalentes al final del ejercicio / Cash or equivalent at the end of the financial year	149.055,28	2.933.678,37



Estados financieros - Financial statements

1.4. Estado de cambios en el patrimonio neto / State of changes in net assets

A) Estado de ingresos y gastos reconocidos / State of recognized income and costs

	2014	2013
A) Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias/Result of the profit and loss account	221.959,14	1.412.909,82
B) Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto /Income and costs directly attributed to the net assets (I+II+III+V)	12.295.217,10	11.204.069,95
I. Por valoración de instrumentos financieros/By assessment of financial instruments		
1. Activos financieros disponibles para la venta/Financial assets available for sale		
2. Otros ingresos/gastos / Other income/costs		
II. Por coberturas de flujos de efectivos/By cash flow covers		
III. Subvenciones, donaciones y legados/ Subsidies, donations and legacies	12.295.217,10	11.204.069,95
V. Efecto impositivo/Tax bill		
C) Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias/ Transfers to the losses and gains account (VI+VII+VIII+IX)	(1.779.751,92)	(1.665.043,90)
VI. Por valoración de activos y pasivos/ By assesment of assets and liabilities		
1. Activos financieros disponibles para la venta/ Financial assets available for sale		
2. Otros ingresos/gastos/ Other income/costs		
VII. Por coberturas de flujos de efectivos/ By cash flow covers		
VIII. Subvenciones, donaciones y legados/ Subsidies, donations and legacies	(1.779.751,92)	(1.665.043,90)
IX. Efecto impositivo/ Tax bil		
Total de ingresos y gastos reconocidos/Total recognized income and cost (A+B+C)	10.737.424,32	10.951.935,87

B) Estado total de cambios en el patrimonio neto / Total state of changes in net assets

	Patrimonio/Assets	Resultados de ejercicios anteriores/Results previous financial years	Resultado del ejercicio/Result financial year	Ajustes por cambio de valor/ Adjustments for changes in value	Subvenciones, donaciones y legados recibidos/Subsidies, donations and legacies	Total
A. SALDO, FINAL DEL AÑO 2012/BALANCE. END YEAR 2012	208.091.295,40	(10.338.054,26)	5.057.207,73		50.540.668,92	253.351.117,79
I. Ajustes por cambios de criterio 2012 y anteriores/Adjustments by changes of criteria 2012 and previous years						
II. Ajustes por errores 2012 y anteriores./ Adjustments by errors 2012 and previous years						
B. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2013/ADJUSTED BALANCE, START YEAR 2013	208.091.295,40	(10.338.054,26)	5.057.207,73		50.540.668,92	253.351.117,79
I. Total ingresos y gastos reconocidos/Total recognized income and costs			1.412.909,82		9.539.026,05	10.951.935,87
II. Operaciones con socios o propietarios (*)/Operations with partners or proprietors						
III. Otras variaciones del patrimonio neto/Other variations in net assets		5.057.207,73	(5.057.207,73)			
C. SALDO, FINAL DEL AÑO 2013/BALANCE, END YEAR 2013	208.091.295,40	(5.280.846,53)	1.412.909,82		60.079.694,97	264.303.053,66
I. Ajustes por cambios de criterio 2013/Adjustments by changes of criteria 2013						
II. Ajustes por errores 2013/Adjustments by errors 2013						
D. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2014/ADJUSTED BALANCE, START YEAR 2014	208.091.295,40	(5.280.846,53)	1.412.909,82		60.079.694,97	264.303.053,66
I. Total ingresos y gastos reconocidos/Total recognized income and costs			221.959,14		10.515.465,18	10.737.424,32
II. Operaciones con socios o propietarios /Operations with partners or proprietors (*)						
III. Otras variaciones del patrimonio neto/ Other variations in net assets		1.412.909,82	(1.412.909,82)			
E. SALDO, FINAL DEL AÑO 2014/BALANCE, END YEAR 2014	208.091.295,40	(3.867.936,71)	221.959,14		70.595.160,15	275.040.477,98

(*) Adscripciones y desadscripciones patrimoniales / Capital appointees

